



brennenstuhl®

Comfort-Line

Set draadloos chakelbare tussenstekker

Trådlös fjärrkontroll

RC CE1 3001 DE 3726 · RC CE1 0201 DE 3726

RC CE1 4001 DE 3726 · RC CE1 2201 DE 3726

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1—3 · D-72074 Tübingen

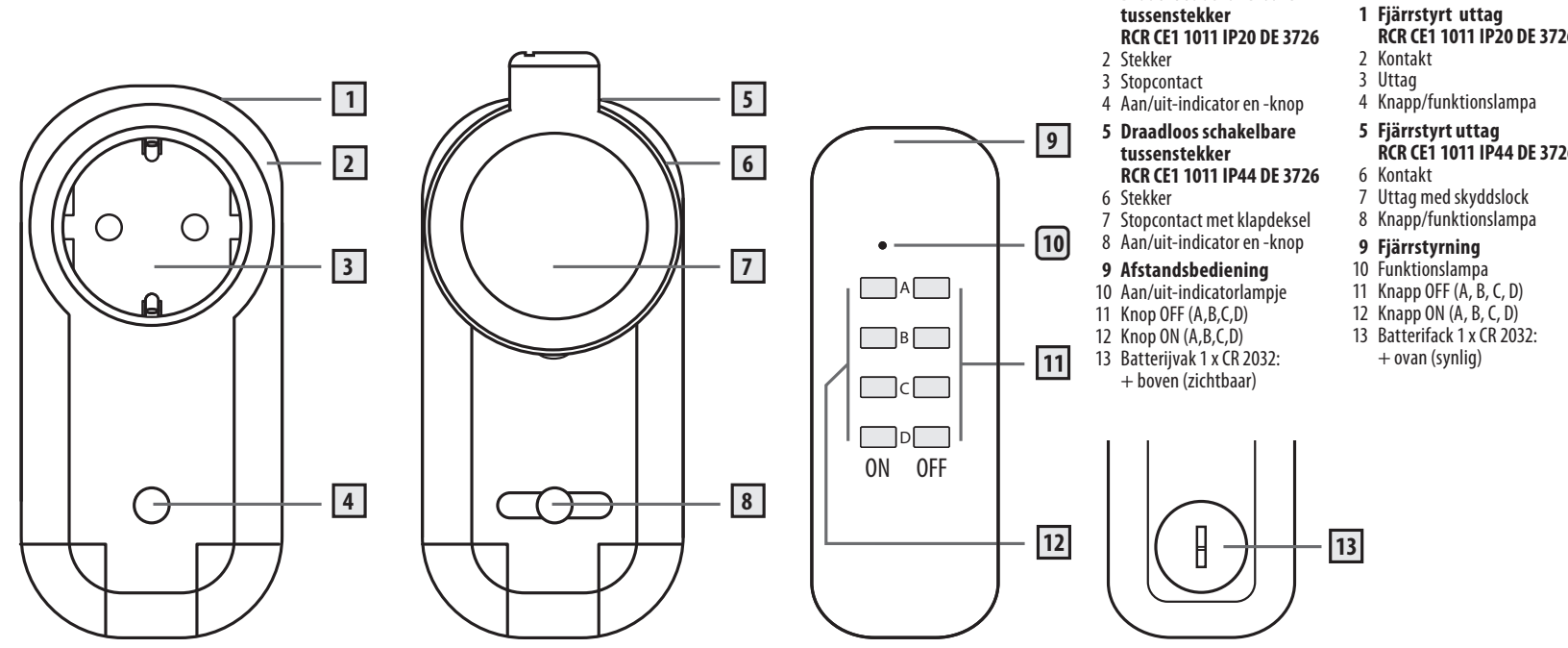
H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra-t ag

Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brennenstuhl.com



NL Handleiding	
TECHNISCHE GEGEVENS:	
Afstandsbediening	
Stroomvoorziening:	1x CR 2032-batterij, 3 V
Draadloos schakelbare tussenstekker	
Stroomvoorziening:	230 V~
Schakelvermogen:	max. 1000 W
Algemeen	
Reikwijdte:	max. 25 m
Frequentieband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Bedrijfsfrequentie:	433,92 MHz
Max zendvermogen:	≤5 dBm
Omgevingstemperatuur:	0°C tot 35°C
Opslagtemperatuur:	-40°C tot 70°C
Beschermingsgraad:	IP 20 (RCR CE1 1011 IP20 DE 3726)
	IP 44 (RCR CE1 1011 IP44 DE 3726)
EG-conform:	

VEILIGHEID
Rechtmatig gebruik
De set met draadloos schakelbare tussenstekker dient voor het in- en uitschakelen van lampen en elektrische apparaten. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk. Voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik neemt de fabrikant geen aansprakelijkheid op.

Gebruikshandleiding
Lees deze gebruikshandleiding grondig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruikshandleiding.
Geef deze handleiding mee wanneer u het apparaat aan derden geeft.

Elementaire veiligheidsinstructies
• Sluit geen toestellen (bv. strijkijzers) aan die, wanneer ze zonder toezicht ingeschakeld worden, brand of andere schade kunnen veroorzaken.
• Schakel de draadloos schakelbare tussenstekkers niet in wanneer u geen controle of toezicht over het apparaat kunt houden.
• Houd rekening met het maximale vermogen.
• Sluit geen stekkerdozen op elkaar aan.
• Het apparaat is alleen spanningsvrij wanneer de stekker uitgetrokken is.
• **Draadloos schakelbare tussenstekker RCR CE1 1011 IP20 DE 3726:** Uitsluitend geschikt voor gebruik in afgesloten ruimtes.
• **Draadloos schakelbare tussenstekker RCR CE1 1011 IP44 DE 3726:** Ook geschikt voor gebruik in de openlucht. De spatwaterbeveiliging is echter alleen gegarandeerd wanneer een stekker met dezelfde beschermingsgraad (markering IPX4) wordt aangesloten.
• Zorg ervoor dat de stekkerdoos op een nabijgelegen stopcontact wordt aangesloten, gemakkelijk te bereiken is en het product tijdens gebruik niet afgedekt is.

Wees voorzichtig bij het hanteren van batterijen.
• Gevaar op ontploffing!
Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden.
• Gooi batterijen nooit in vuur of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
• Lekkend batterijzuur kan huidirritatie veroorzaken. Bij contact met de vloeistof, de huid spoelen met veel water. Wanneer de vloeistof in de ogen raakt, niet in de ogen wrijven maar onmiddellijk grondig met water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

Apparaten voorbereiden
Opmerking:
Steek de draadloos schakelbare tussenstekker altijd direct in het wandstopcontact.

Batterij in afstandsbediening plaatsen
Voorzichtig! Houd rekening met de polariteit van de batterij. Een in de verkeerde richting gelegde batterij kan schade veroorzaken.

Een knop van de afstandsbediening (A, B, C of D) toewijzen aan een tussenstekker
1. Houd de knop van de tussenstekker ongeveer 3 seconden ingedrukt en laat hem weer los. Het aan/uit-indicatorlampje blijft nu ongeveer 30 seconden knipperen (koppelingsmodus).
2. Druk tijdens het knipperen (koppelingsmodus) op bv. ON-knop A van de afstandsbediening, om de knop A aan deze tussenstekker toe te wijzen.
3. Zodra de tussenstekker de correcte knopcode van de zender heeft ontvangen, begint het aan/uit-indicatorlampje op de tussenstekker continu te branden om aan te geven dat de koppeling gelukt is.
Opmerking: Als het koppelen niet gelukt is, dan wordt de koppelmodus na 30 seconden stopgezet en gaat het indicatorlampje uit.
4. Nadat de tussenstekker gekoppeld is, is hij klaar voor gebruik. U kunt nu een apparaat aansluiten op de tussenstekker en dit apparaat met behulp van de afstandsbediening in- en uitschakelen (houd rekening met de maximale wattage). Het aan/uit-indicatorlampje geeft aan of de tussenstekker in- of uitgeschakeld is.

APPARATEN				
Inhoud	Afhankelijk van de set zijn de volgende onderdelen meegeleverd:			
Set draadloos chakelbare tussenstekker:	RC CE1 3001 DE 3726	RC CE1 0201 DE 3726	RC CE1 4001 DE 3726	RC CE1 2201 DE 3726
Art.-nr.	1507040	1507030	1507050	1507060
Draadloos schakelbare tussenstekker RCR CE1 1011 IP20 DE 3726	3	0	4	2
Draadloos schakelbare tussenstekker RCR CE1 1011 IP44 DE 3726	0	2	0	2
Afstandsbediening RCT CE1 CR 3726	1	1	1	1
Batterij type CR 2032	1	1	1	1
Handleiding	1	1	1	1

5. Om aan andere tussenstekkers een knop toe te wijzen, herhaalt u stappen 1 tot 4 met behulp van een knop naar keuze (A, B, C of D) en de tussenstekker.

Opmerking:
• Toegewezen knoppen blijven permanent opgeslagen, ook wanneer de tussenstekker niet op de netstroom aangesloten is.
• Om storingen in het systeem te voorkomen, zijn meer dan 65.000 willekeurig gekozen knopcodes beschikbaar.

Tips voor het gebruik:
• Door meerdere ontvangers na elkaar aan dezelfde knop van een afstandsbediening toe te wijzen, kunt u apparaten groepsgewijs schakelen (u schakelt dan alle ontvangers tegelijkertijd, net als met een master-knop).
• Door meerdere afstandsbedieningen (meerdere sets van dezelfde reeks) na elkaar aan dezelfde ontvanger toe te wijzen, kan deze ontvanger met meerdere afstandsbedieningen worden bediend.

Opgelet!
Aan elke tussenstekker kunnen tot 8 verschillende knopcodes worden toegewezen. Als u een negende knopcode probeert toe te wijzen, dan wordt dat geweigerd (aan/uit-indicatorlampje knippert snel).

De toegewezen knopcodes wissen
Alle knopcodes van een tussenstekker wissen:
Houd de knop van de tussenstekker langer dan 6 seconden ingedrukt. Het aan/uit-indicatorlampje knippert 3 seconden snel en alle toegewezen knopcodes van deze tussenstekker worden gewist. Daarna dooft het aan/uit-indicatorlampje en kunt u nieuwe knopcodes toewijzen aan de tussenstekker.

Eén enkele knopcode van een tussenstekker wissen:
1. Houd de knop van de tussenstekker ongeveer 3 seconden ingedrukt en laat hem weer los. Het aan/uit-indicatorlampje blijft nu ongeveer 30 seconden knipperen (koppelingsmodus).
2. Druk tijdens het knipperen (koppelingsmodus) op de te wissen OFF-knop van de afstandsbediening om deze knopcode uit de tussenstekker te wissen. Het indicatorlampje knippert snel gedurende 3 seconden om aan te geven dat de knopcode gewist is.

Opmerking:
De tussenstekker blijft nog 30 seconden knipperen in koppelingsmodus en dooft dan.

Handmatig schakelen
Door kort (kleine seconde) op de knop van een tussenstekker te drukken, kunt u deze handmatig in- en uitschakelen. Het aan/uit-indicatorlampje geeft aan of de tussenstekker in- of uitgeschakeld is.

REINIGING
 **Opgelet!**
Levensgevaarlijk wegens elektrische schok.
Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Reinig het apparaat met een zachte, licht bevochtigde doek en een zacht schoonmaakmiddel.
Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.

ONDERHOUD
Controleer regelmatig de batterij op schade.

AFVAL
 **Elektrische apparaten milieuvriendelijk afvoeren!**
Elektrische apparaten behoren niet bij het huisvuil. Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en gerecycled. Over mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte apparaten kunt u informatie vragen bij uw gemeente of stadsbestuur.

 **Schade aan het milieu bij verkeerde afvoer van batterijen!**
Batterijen horen niet bij het huisvuil. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten als chemisch afval worden behandeld. Lever daarom uw gebruikte batterijen in bij een gemeentelijk inzamelpunt.

CONFORMITEITSVERKLARING
Wij, de onderneming Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, verklaren dat de draadloos bestuurdde apparaten type RCR CE1 1011 IP20 DE 3726 en RCR CE1 1011 IP44 DE 3726 voldoen aan Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU (RoHS II).

De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507030.pdf
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507040.pdf
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507050.pdf
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507060.pdf

Meer informatie vindt u in de rubriek Service/FAQ's op onze website
www.brennenstuhl.de

SE Bruksanvisning	
TEKNISKA DATA:	
Fjärrkontroll	
El-försörjning:	1x CR 2032 batteri, 3 V
Fjärrstyrt uttag	
El-försörjning:	230 V~
Brytförmåga:	max. 1000 W
Allmänt	
Räckvidd:	max. 25 m
Frekvensband:	433,05 MHz - 434,79 MHz
Frekvens:	433,92 MHz
Max. RF-effekt:	≤5 dBm
Omgivningstemperatur:	0°C till 35°C
Lagringstemperatur:	-40°C till 70°C
Skyddstyp:	IP 20 (RCR CE1 1011 IP20 DE 3726)
	IP 44 (RCR CE1 1011 IP44 DE 3726)
EG-överensstämmeelse:	

SÄKERHET
Avsedd användning
Fjärrkontrollen kan användas för åå- och avstängning av lampor och elektrisk utrustning.
Användning utöver detta anses som ej avsedd användning.
Tillverkaren tar inget ansvar för skador på grund av felaktig användning.

Bruksanvisning
Läs igenom hela bruksanvisningen innan utrustningen används. Spara bruksanvisningen.
Om utrustningen överlåtes skall bruksanvisningen medfölja.

Grundläggande säkerhetsanvisningar
• Anslut inga förbrukare, där oavsiktlig påsättning kan orsaka bränder (t.ex. strykjärn) eller andra skador.
• Slå inte på fjärrkontrollen ofrivilligt och utan uppsikt.
• Observera den maximala brytkapaciteten.
• Gör inga anslutningar efter varandra.
• Spänningsfri endast vid avstängt uttag.
• **Fjärrkontroll RCR CE1 1011 IP20 DE 3726:** Endast ämnad för användning inomhus.
• **Fjärrkontroll RCR CE1 1011 IP44 DE 3726:** Även ämnad för användning utomhus. Stänkskyddets funktion garanteras endast när en stickkontakt med samma skyddsklass (märkning IPX4) är ansluten.
• Säkerställ att uttaget finns i närheten av den anslutna produkten, är lättillgängligt och att produkten inte används när den är övertäckt.
Batterier måste hanteras särskilt försiktigt.
• Explosionsfara!
Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.
• Kasta inte batterier i eld och utsätt dem inte för höga temperaturer.
• Batterisyra som tränger ut kan förorsaka hudirritationer. Vid kontakt skall vätskan sköljas bort med mycket vatten. Om du får batterisyra i ögonen bör du inte gnugga ögonen utan genast skölja grundligt med vatten och omedelbart kontakta läkare.

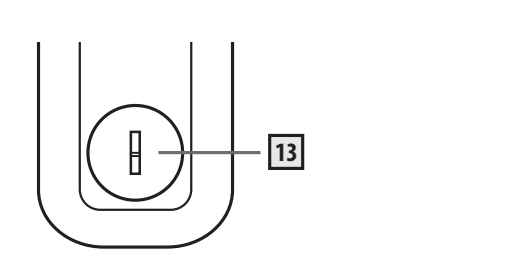
Förberedelse av utrustningen
Obs!
Sätt alltid i fjärrkontrollens kontakt direkt i vägguttaget.

Sätt i batteriet i fjärrkontrollen
Varning! Var noga med polerna på batteriet. Ett felaktigt placerat batteri kan orsaka skador.

Tilldelning av en knapp på fjärrkontrollen (A, B, C eller D) till ett fjärrstyrt uttag.
1. Tryck in knappen på det fjärrstyrda uttaget i cirka 3 sekunder och släpp upp den igen. Funktionslampan blinkar nu i cirka 30 sekunder (programmeringsläget).
2. Medan funktionslampan blinkar (programmeringsläget) trycker man t.ex. på ON-knappen på det fjärrstyrda uttaget för att tilldela knappen A på det fjärrstyrda uttaget.
3. Så snart det fjärrstyrda uttaget har mottagit knappkoden från sändaren sånds funktionslampan permanent för att visa att programmeringen är klar.
Tips: Om programmeringen inte kunde genomföras, avbryts programmeringsläget efter cirka 30 sekunder och funktionslampan släcks.
4. När programmeringen har slutförts är det fjärrstyrda uttaget klart att användas.
Du kan nu sticka in en enhet i uttaget och sätta påoch stänga av den med fjärrkontrollen (observera den maximala watt-angivelsen). Funktionslampan visar då det fjärrstyrda uttags läge, på eller av.
5. För att tilldela ytterligare fjärrstyrda uttag upprepas steg 1—4 till de önskade knapparna (A,B,C eller D).

UTRUSTNING				
Leveransomfång	Beroende på uppsättningen ingår följande delar i leveransen:			
Trådlös fjärrkontroll:	RC CE1 3001 DE 3726	RC CE1 0201 DE 3726	RC CE1 4001 DE 3726	RC CE1 2201 DE 3726
Art.nr	1507040	1507030	1507050	1507060
Fjärrstyrt uttag RCR CE1 1011 IP20 DE 3726	3	0	4	2
Fjärrstyrt uttag RCR CE1 1011 IP44 DE 3726	0	2	0	2
Fjärrkontroll RCT CE1 CR 3726	1	1	1	1
Batterityp CR 2032	1	1	1	1
Bruksanvisning	1	1	1	1

OVERZICHT VAN APPARAAT
1 Draadloos schakelbare tussenstekker
RCR CE1 1011 IP20 DE 3726
2 Stekker
3 Stopcontact
4 Aan/uit-indicator en -knop
5 Draadloos schakelbare tussenstekker
RCR CE1 1011 IP44 DE 3726
6 Stekker
7 Stopcontact met klapdeksel
8 Aan/uit-indicator en -knop
9 Afstandsbediening
10 Aan/uit-indicatorlampje
11 Knop OFF (A,B,C,D)
12 Knop ON (A,B,C,D)
13 Batterijvak 1 x CR 2032: + boven (zichtbaar)



ÖVERSIKT ÖVER UTRUSTNINGEN
1 Fjärrstyrt uttag
RCR CE1 1011 IP20 DE 3726
2 Kontakt
3 Uttag
4 Knapp/funktionslampa
5 Fjärrstyrt uttag
RCR CE1 1011 IP44 DE 3726
6 Kontakt
7 Uttag med skyddslöck
8 Knapp/funktionslampa
9 Fjärrstyrning
10 Funktionslampa
11 Knapp OFF (A, B, C, D)
12 Knapp ON (A, B, C, D)
13 Batterifack 1 x CR 2032: + ovan (synlig)

Tips:
• Tilldelade knappkoder förblir permanent lagrade, även om fjärrkontakten inte är ansluten till elnätet.
• För att undvika avbrott i systemet finns över 65.000 slumpmässigt utvalda koder till förfogande.

Användningstips:
• Genom att tilldela flera mottagare i följd på samma knapp på fjärrkontrollen kan gruppomkopplingar utföras (alla mottagare motsvarar tillsammans en huvudknapp).
• Med tilldelning av flera fjärrkontroller (flera set i samma serie) efter varandra kan samma mottagare, med detta alternativ, styras från flera fjärrkontroller.

Observera!
Ett fjärrstyrt uttag kan tilldelas upp till 8 olika knappkoder. Om man försöker med en nionde knappkod vägras denna (funktionslampan blinkar snabbt).

Radering av knappodstilldelningar
Radering av alla knappkoder på ett fjärrstyrt uttag:
Tryck på knappen på respektive fjärrstyrt uttag längre än 6 sekunder. Den tillhörande funktionslampan blinkar snabbt i cirka 3 sekunder och alla tilldelade knappkoder på det fjärrstyrda uttaget raderas. Därefter släcks funktionslampan och det fjärrstyrda uttaget kan tilldelas nya knappkoder.

Radering av en enstaka knappod på ett fjärrstyrt uttag:
1. Tryck in knappen på det fjärrstyrda uttaget cirka 3 sekunder och släpp upp den igen. Funktionslampan blinkar nu i cirka 30 sekunder (programmeringsläget).
2. Tryck, medan funktionslampan blinkar (programmeringsläge), för radering, på fjärrkontrollens OFF-knapp, för att radera denna knappod på det fjärrstyrda uttaget.
Raderingen bekräftas med ett snabbt blinkande i cirka 3 sekunder.

Obs!
Det fjärrstyrda uttaget stannar i programmeringsläget i cirka 30 sekunder innan det avbryts.
Manuell omkoppling
Med snabba tryckningar (mindre än 1 sekund) på knappen på det fjärrstyrda uttaget kan denna sättas på/stängas av manuellt. Funktionslampan visar då det fjärrstyrda uttags läge, på eller av.

RENGÖRING
 **Varning!**
Risk för elektrisk stöt.
Innan rengöringen måste utrustningen kopplas bort från elnätet. Rengör utrustningen med en mjuk, lätt fuktad trasa och ett mildt rengöringsmedel.
Säkerställ innan användning av utrustningen att den är helt torr.

UNDERHÅLL
Kontrollera batteriet avseende skador med jämna mellanrum.

AVFALLSHANTERING
 **Hantera elektrisk utrustningsavfall miljövänligt!**
Batterier hör inte hemma i hushållsavfallet. Enligt den europeiska riktlinjen 2012/19/EG avseende elektrisk- och elektronisk uttjänt utrustning måste uttjänta elektriska utrustningar skiljas ut och samlas in och återanvändas på ett miljövänligt sätt. Alternativ för kassering av uttjänt utrustning får du från ditt lokala kommunkontor.

 **Miljöskador på grund av felaktig hantering av uttjänta batterier!**
Batterier hör inte hemma i hushållsavfallet. De kan innehålla, eller bilda giftiga tungmetaller och måste särbehandlas.
Lämna därför förbrukade batterier till kommunens uppsamlingsställe.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Vi, Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, försäkrar härmed att det fjärrstyrda systemet av typen RCR CE1 1011 IP20 DE 3726 och RCR CE1 1011 IP44 DE 3726 följer direktiven 2014/53/EU och 2011/65/EU (RoHS II).

Den fullständiga texten i denna EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadresser:
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507030.pdf
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507040.pdf
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507050.pdf
www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1507060.pdf

För ytterligare information rekommenderar vi sidorna Service/FAQ's på vår hemsida www.brennenstuhl.de